HU

AP781012-01 „Relief” melegítő tasak
Átlátszó, újrahasználható melegítő tasak színes géllel.
Használati utasítás:
Hajlítsa meg a belső fémchipet, hogy a folyadék elkezdjen kristályosodni és felmelegedjen. Fontos, hogy már az első használat előtt fel kell forralni. Óvatosan nyomkodja a keményedő folyadékot, majd helyezze a kívánt területre.
Hogyan kell újra használni:
Tegye a teljes terméket forró vízbe, amíg újra folyékony állapotba kerül. (Ez körülbelül 5 percet vesz igénybe.)
Figyelmeztetés:
Teljesen hűtse le, vagy helyezze 5 percig hideg vízbe, mielőtt újra használná a terméket.
Ne szúrja ki a tasakot.
Ne helyezze vízforralóba vagy mikrohullámú sütőbe.
A belső folyadékban található rozsdás részecskék üledékek, ez normális. A működést nem befolyásolja.
Forgalmazó: ANDA Present Kft., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52., Magyarország
Forgalmazó web címe: https://andapresent.com
Forgalmazó e-mail címe: export@andapresent.hu
Cégjegyzékszám: 01-09-276783
Származási ország: Kína

EN

AP781012-01 „Relief” heat pack
Transparent, reusable heat pack with coloured gel.
How to use:
Bend the inside metal chip until the lliquid starts to crystallize and heat up. It is important to boil it before using it for the first time. Press gently to even at the crystals and place in the desired area.
How to re-use:
Fully immerse the bag into boiling water until it returns to liquid state. (This will take about 5 minutes)
Caution:
Cool completely or put into cold water for 5 minutes before reusing.
Do not pierce the bag.
Do not use in electric kettle or microwawe.
Rusty bits in the liquid inside is sediments, it is normal.It won't influence the fucntion.
Distributor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Hungary
Distributor's web site: https://andapresent.com
Distributor's electronic address: export@andapresent.hu
Registration number: 01-09-276783
Made in China

DE

AP781012-01 „Relief” Wärmekissen
Wiederverwendebares Wärme-/ Kühlkissen mit farbiger Gel-Füllung.
Wie man es benutzt:
Biegen Sie den inneren Metallchip, bis die Flüssigkeit anfängt zu kristallisieren und sich zu erhitzen. Es ist wichtig, es vor dem ersten Gebrauch abzukochen. Drücken Sie leicht, um die Kristalle zu glätten, und platzieren Sie sie an der gewünschten Stelle.
Wiederverwendung:
Tauchen Sie den Beutel vollständig in kochendes Wasser, bis er wieder flüssig ist. (Dies dauert etwa 5 Minuten)
Achtung:
Vor der Wiederverwendung vollständig abkühlen lassen oder 5 Minuten lang in kaltes Wasser legen.
Den Beutel nicht durchstechen.
Nicht in Wasserkochern oder Mikrowellen verwenden.
Rostige Teile in der Flüssigkeit sind Ablagerungen, das ist normal und hat keinen Einfluss auf die Funktion.
Vertriebspartner: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungarn
Website des Vertreibers: https://andapresent.com
Elektronische Adresse des Vertriebshändlers: export@andapresent.hu
Zulassungsnummer: 01-09-276783
Hergestellt in China

FR

AP781012-01 „Relief” chaufferette
Chaufferette transparente réutilisable avec gel coloré.
Comment l'utiliser:
Plier l'intérieur de la puce métallique jusqu'à ce que le liquide commence à cristalliser et à chauffer. Il est important de le faire bouillir avant de l'utiliser pour la première fois. Appuyez doucement pour égaliser les cristaux et placez le produit à l'endroit désiré.
Comment réutiliser le produit:
Plongez complètement le sac dans l'eau bouillante jusqu'à ce qu'il redevienne liquide. (Cela prend environ 5 minutes)
Attention :
Refroidir complètement ou plonger dans l'eau froide pendant 5 minutes avant de le réutiliser.
Ne pas percer le sac.
Ne pas utiliser dans une bouilloire électrique ou un micro-ondes.
Les morceaux de rouille dans le liquide à l'intérieur sont des sédiments, c'est normal, ils n'influencent pas la fonction.
Distributeur: ANDA Present Ltd, 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Hongrie
Site web du distributeur: https://andapresent.com
Adresse électronique du distributeur: export@andapresent.hu
Numéro d'enregistrement: 01-09-276783
Fabriqué en Chine

IT

AP781012-01 „Relief” cuscino riscaldante
Cuscino riscaldante riutilizzabile con gel colorato.
Come si usa:
Piegare il chip metallico interno finché il liquido non inizia a cristallizzarsi e a riscaldarsi. È importante bollirlo prima di utilizzarlo per la prima volta. Premere delicatamente per uniformare i cristalli e posizionare nella zona desiderata.
Come riutilizzare:
Immergere completamente il sacchetto in acqua bollente fino a quando non ritorna allo stato liquido. (Ci vorranno circa 5 minuti)
Attenzione:
Raffreddare completamente o mettere in acqua fredda per 5 minuti prima di riutilizzare.
Non forare il sacchetto.
Non utilizzare in bollitori elettrici o microonde.
I pezzi arrugginiti nel liquido interno sono sedimenti, è normale e non influisce sul funzionamento.
Distributore: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungheria
Sito web del distributore: https://andapresent.com
Indirizzo elettronico del distributore: export@andapresent.hu
Numero di registrazione: 01-09-276783
Prodotto in Cina

PL

AP781012-01 „Relief” okład rozgrzewający
Transparentny, wielokrotnego użytku okład rozgrewający z kolorowym żelem.
Jak używać:
Wyginaj wewnętrzny metalowy chip, aż płyn zacznie się krystalizować i nagrzewać. Ważne jest, aby przed pierwszym użyciem wygotować go. Delikatnie naciśnij, aby wyrównać kryształy i umieść w wybranym miejscu.
Jak używać ponownie:
Całkowicie zanurz torebkę we wrzącej wodzie, aż powróci do stanu ciekłego. (Zajmie to około 5 minut)
Uwaga:
Całkowicie ostudzić lub włożyć do zimnej wody na 5 minut przed ponownym użyciem.
Nie przekłuwać torebki.
Nie używać w czajniku elektrycznym lub kuchence mikrofalowej.
Zardzewiałe kawałki w płynie wewnątrz to osady, to normalne, nie wpłynie to na działanie.
Dystrybutor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapeszt, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Węgry
Strona internetowa dystrybutora: https://andapresent.com
Adres elektroniczny dystrybutora: export@andapresent.hu
Numer rejestracyjny: 01-09-276783
Wyprodukowano w Chinach

CZ

AP781012-01 „Relief” tepelný polštářek
Transparentní tepelný, opakované použitelný, polštářek s barevným gelem.
Jak používat:
Vnitřní kovový čip ohýbejte, dokud tekutina nezačne krystalizovat a zahřívat se. Před prvním použitím je důležité jej vyvařit. Jemně zatlačte, aby se krystalky vyrovnaly, a umístěte je na požadované místo.
Jak opakovaně používat:
Sáček zcela ponořte do vroucí vody, dokud se nevrátí do tekutého stavu. (To bude trvat asi 5 minut)
Upozornění:
Před opětovným použitím sáček zcela zchlaďte nebo vložte na 5 minut do studené vody.
Sáček nepropichujte.
Nepoužívejte v rychlovarné konvici nebo mikrovlnné troubě.
Rezavé kousky v kapalině uvnitř jsou usazeniny, je to normální. neovlivní to fukci.
Distributor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Maďarsko
Webové stránky distributora: https://andapresent.com
Elektronická adresa distributora: export@andapresent.hu.
Registrační číslo: 01-09-276783
Vyrobeno v Číně

RO

AP781012-01 „Relief” compresă cald
Compresă reutilizabilă cald. Cu gel colorat.
Cum se utilizează:
Îndoiți cipul metalic interior până când lliquidul începe să se cristalizeze și să se încălzească. Este important să îl fierbeți înainte de a-l utiliza pentru prima dată. Apăsați ușor pentru a uniformiza cristalele și așezați în zona dorită.
Cum să reutilizați:
Cufundați complet punga în apă clocotită până când aceasta revine la starea lichidă. (Acest lucru va dura aproximativ 5 minute)
Atenție:
Răciți complet sau puneți în apă rece timp de 5 minute înainte de reutilizare.
Nu găuriți punga.
Nu utilizați în ceainic electric sau microwawe.
Bucățile ruginite din lichidul din interior sunt sedimente, este normal. nu va influența fucnția.
Distribuitor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungaria
Site-ul web al distribuitorului: https://andapresent.com
Adresa electronică a distribuitorului: export@andapresent.hu
Număr de înregistrare: 01-09-276783
Fabricat în China

NL

AP781012-01 „Relief” heat pack
Transparante herbruikbare heat-pack met gekleurde gel.
Hoe te gebruiken:
Buig de metalen chip aan de binnenkant tot de vloeistof begint te kristalliseren en op te warmen. Het is belangrijk om het voor het eerste gebruik te koken. Druk zachtjes om de kristallen gelijkmatig te maken en plaats ze op de gewenste plek.
Hoe hergebruiken?
Dompel het zakje volledig onder in kokend water tot het weer vloeibaar is. (Dit duurt ongeveer 5 minuten)
Let op:
Volledig afkoelen of 5 minuten in koud water leggen voor hergebruik.
Prik niet in de zak.
Niet gebruiken in elektrische waterkoker of magnetron.
Roestige stukjes in de vloeistof zijn bezinksel, dit is normaal en heeft geen invloed op de werking.
Distributeur: ANDA Present Ltd., 1087 Boedapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Hongarije
Website van de distributeur: https://andapresent.com
Elektronisch adres van de distributeur: export@andapresent.hu
Registratienummer: 01-09-276783
Gemaakt in China

SK

AP781012-01 „Relief” hrejivý vankúšik
Transparentný hrejivý opakovane použiteľný vankúšik s farebným gélom.
Ako používať:
Ohýbajte vnútorný kovový čip, kým tekutina nezačne kryštalizovať a zahrievať sa. Pred prvým použitím je dôležité ho vyvariť. Jemne stlačte, aby sa kryštáliky vyrovnali, a umiestnite na požadované miesto.
Ako opätovne použiť:
Vrecko úplne ponorte do vriacej vody, kým sa nevráti do tekutého stavu. (Bude to trvať približne 5 minút)
Upozornenie:
Pred opätovným použitím vrecko úplne ochlaďte alebo vložte na 5 minút do studenej vody.
Vrecko neprepichujte.
Nepoužívajte v rýchlovarnej kanvici ani v mikrovlnnej rúre.
Hrdzavé kúsky v kvapaline vo vnútri sú usadeniny, je to normálne. neovplyvní to fukniu.
Distribútor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapešť, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Maďarsko
Webová stránka distribútora: https://andapresent.com
Elektronická adresa distribútora: export@andapresent.hu
Registračné číslo: 01-09-276783
Vyrobené v Číne

ANDA Web Product information

5 996425 552857